



110226

ENGLANDER**Lieferschein Nr. 20/195****Frachtbrief ADSp**

Magna PT S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH
Lager MTG
Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

Abholung
03.07.2020

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	200533
16.000	1	Ölrüssel 2517050300		5500038966	352	200538
12.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	232	200510

1517050300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 32000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 08/07/2020
Firma:

2517096300
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 12000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 08/07/2020
Firma:

goods unloaded:
Ware erhalten
Unterschrift:

180268485
5010490483
in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid
Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

Your partner for a perfect production
www.englisher.co.il

J. Englander Ltd. 15 Shaham St., Caesarea Ind. Park, Israel 38900, Tel: 972-4-6178222, Fax: 972-4-6230710

Transport Order



Mittente Sender		N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date	
MTG, LAGER SPEDITION CLASS				03-JUL-2020	
EIERSHAEUSER STR. 53 D-35713 ESCHENBURG					
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address		Ordine di trasporto Order code ZNV-EC-1882046			
Destinatario Consignee		N° partita IVA VAT-ID-No.		Condizioni di trasporto/Delivery terms ☐ franco dom. free domicile ☐ franco fabbrica ex works ☐ sdoganato cleared ☐ non sdoganato uncleared ☐ dazi pagati taxes paid ☐ dazi non pagati taxes unpaid ☐ dir. dog. pag. duty paid ☐ dir. dog. non pag. duty unpaid ☐ altri others	
MAGNA PT S.P.A.				Indirizzo terminale Terminal address DHL FREIGHT GMBH KOBLENZ AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4 D-56070 KOBLENZ Tel: Fax:	
VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO				EXW	
Indirizzo di consegna della merce Delivery address		Assicurazione complementare Additional transport insurance ☐ sì yes ☐ no no Valuta Currency Valore da assicurare Value for insurance		Numero di dossier Terminal reference Riferimenti del cliente Customer's reference No IME-INW-935257	
		Terminal di arrivo Destination terminal BARI		Numero telefonico Contact tel. + 39 / 80 5315811	
Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg
	3	PLE	PARTS PARTS		936.0
EX WORKS				Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg
Din. x cm x cm x cm = 2.160 LM 0.00				936.00	936.0
Richieste particolari / Special consignments					
Istruzioni particolari / Special instructions				Allegati / Enclosures	
Ritiro dal mittente Collection at sender	Consegna al destinatario Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.		Timbro e firma del mittente Stamp and signature of sender EUROCONNECT S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC-70026 Modugno (B.A.)	
Data / Date	Data / Date			08 LUG 2020	
Orario / Time	Orario / Time				
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters			

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).